

ИТОГОВЫЙ АКТ
ПЕРЕГОВОРОВ О ЧИСЛЕННОСТИ ЛИЧНОГО СОСТАВА
ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ В ЕВРОПЕ

Азербайджанская Республика, Республика Армения, Республика Беларусь, Королевство Бельгия, Республика Болгария, Венгерская Республика, Федеративная Республика Германия, Греческая Республика, Республика Грузия, Королевство Дания, Республика Исландия, Королевство Испания, Итальянская Республика, Республика Казахстан, Канада, Великое Герцогство Люксембург, Республика Молдова, Королевство Нидерландов, Королевство Норвегия, Республика Польша, Португальская Республика, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турецкая Республика, Украина, Французская Республика и Чешская и Словацкая Федеративная Республика, ниже именуемые Государствами-участниками,

напоминая об обязательствах, принятых в Договоре об обычных вооруженных силах в Европе от 19 ноября 1990 года, ниже именуемом Договором об ОВСЕ, и о важных достижениях, которых удалось добиться в этом Договоре,

в соответствии с обязательством, содержащимся в статье XVIII Договора об ОВСЕ, продолжить переговоры по обычным вооруженным силам с тем же мандатом и с целью развития Договора об ОВСЕ и заключения соглашения о дополнительных мерах, направленных на дальнейшее укрепление безопасности и стабильности в Европе, не позднее Хельсинкской встречи 1992 года в рамках дальнейших шагов Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ),

руководствуясь мандатом переговоров по обычным вооруженным силам в Европе от 10 января 1989 года и проведя переговоры в Вене,

решив ограничить и, если применимо, сократить, на национальной основе, численность личного состава своих обычных вооруженных сил в пределах района применения*,

руководствуясь задачами и целями СБСЕ, в рамках которого были проведены настоящие переговоры,

с заинтересованностью ожидая налаживания структурно более организованного сотрудничества между всеми Государствами – участниками СБСЕ в вопросах безопасности и новых переговоров по разоружению и укреплению доверия и безопасности в соответствии со своим обязательством, содержащимся в Парижской хартии для новой Европы, и, соответственно, возможности в контексте этих новых переговоров для всех Государств – участников СБСЕ присоединиться к общему режиму, основанному на мерах, принятых в настоящем Итоговом акте, ниже именуемом Актом,

принимая во внимание принцип достаточности и напоминая об обязательстве Государств-участников сохранять лишь такой военный потенциал, который необходим для предотвращения войны и обеспечения эффективной обороны, учитывая взаимосвязь между военным потенциалом и доктринами,

признавая свободу выбора каждым Государством-участником способа обеспечения своей собственной безопасности,

приняли следующее:

* Районом применения мер, принятых в настоящем Акте, является район применения Договора об ОВСЕ, как он определен в подпункте (В) пункта 1 статьи II Договора об ОВСЕ, с учетом понимания, содержащегося в пункте 5 Приложения А Заключительного документа грезвычайной конференции Государств – участников Договора об обычных вооруженных силах в Европе от 5 июня 1992 года.

РАЗДЕЛ I. ОХВАТ ОГРАНИЧЕНИЯМИ

1. Каждое Государство-участник ограничит, как указано в разделе II настоящего Акта, свой личный состав, размещенный на суше в пределах района применения, в следующих категориях обычных вооруженных сил:

- (А) весь находящийся на действительной военной службе военный личный состав, проходящий службу в сухопутных войсках, включая формирования и части противовоздушной обороны, подчиненные на уровне военного округа или ниже, или эквивалентном уровне, как указано в разделе I Протокола об обмене информацией Договора об ОВСЕ;
- (В) весь находящийся на действительной военной службе военный личный состав, проходящий службу в военно-воздушных силах и авиации войск противовоздушной обороны, включая силы дальней авиации, о которых сообщалось согласно разделу I Протокола об обмене информацией Договора об ОВСЕ, а также в силах военно-транспортной авиации;
- (С) весь находящийся на действительной военной службе военный личный состав, проходящий службу в войсках противовоздушной обороны, иных чем те, которые указаны в подпунктах (А) и (В) настоящего пункта;
- (D) весь находящийся на действительной военной службе военный личный состав, за исключением личного состава военно-морских сил, проходящий службу во всех центральных штабах и командно-штабных органах;
- (Е) весь находящийся на действительной военной службе военный личный состав, за исключением личного состава военно-морских сил, проходящий службу во всех формированиях, частях и других организациях центрального подчинения, включая формирования, части и другие организации служб тыла центрального подчинения;
- (F) весь находящийся на действительной военной службе военный личный состав, проходящий службу во всех военно-морских формированиях и частях наземного базирования, которые имеют в наличии боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерию, танковые мостоукладчики, боевые машины пехоты-подобные или бронетранспортеры-подобные, как они определены в статье II Договора об ОВСЕ, или которые имеют в наличии боевые самолеты морской авиации наземного базирования, упомянутые в Декларации Государств – участников Договора об обычных вооруженных силах в Европе в отношении самолетов морской авиации наземного базирования от 19 ноября 1990 года;
- (G) весь находящийся на действительной военной службе военный личный состав, проходящий службу во всех других формированиях, частях и других организациях, которые имеют в наличии боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерию, боевые самолеты или ударные вертолеты, находящиеся на вооружении в его обычных вооруженных силах, как они определены в статье II Договора об ОВСЕ; и
- (Н) весь резервный личный состав, который завершил свою начальную военную службу или подготовку и который призван или явился добровольно на действительную военную службу или подготовку в обычных вооруженных силах на непрерывный срок свыше 90 дней.

2. Независимо от положений пункта 1 настоящего раздела, в охват ограничениями, указанный в настоящем Акте, не включаются следующие категории личного состава:

- (А) личный состав, проходящий службу в организациях, созданных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций внутренней безопасности;
- (В) личный состав, следующий транзитом из места расположения, находящегося за пределами района применения, к конечному пункту, находящемуся за пределами района применения, который находится в районе применения не более семи дней; и
- (С) личный состав, проходящий службу под командованием Организации Объединенных Наций.

3. Если после даты вступления в силу настоящего Акта создаются любые размещенные на суше формирования или части в пределах района применения, которые в соответствии со своей структурой и вооружениями обладают способностью вести наземные боевые действия за пределами национальных границ против внешнего противника, Государство-участник может поднять в Совместной консультативной группе любой вопрос, относящийся к личному составу, проходящему службу в таких формированиях и частях. Совместная консультативная группа рассмотрит любой такой вопрос на основе всей имеющейся информации, включая информацию, предоставленную заинтересованными Государствами-участниками, с целью определения, являются ли вышеупомянутые критерии применимыми к таким формированиям и частям; если такие критерии считаются применимыми, личный состав, проходящий службу в таких формированиях и частях, будет включен в охват ограничениями, указанный в настоящем Акте.

РАЗДЕЛ II. НАЦИОНАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ЛИЧНОГО СОСТАВА

1. Каждое Государство-участник ограничит свой размещенный на суше в пределах района применения военный личный состав в категориях обычных вооруженных сил, указанных в пункте 1 раздела I настоящего Акта, таким образом, чтобы через 40 месяцев после вступления в силу Договора об ОВСЕ и в дальнейшем суммарная численность такого личного состава не превышала численности, представляющей его национальное ограничение личного состава, как указано в настоящем пункте:

Азербайджанская Республика	
Республика Армения	
Республика Беларусь	100 000
Королевство Бельгия	70 000
Республика Болгария	104 000
Венгерская Республика	100 000
Федеративная Республика Германия	345 000
Греческая Республика	158 621
Республика Грузия	40 000
Королевство Дания	39 000
Республика Исландии	0
Королевство Испания	300 000
Итальянская Республика	315 000
Республика Казахстан	0
Канада	10 660
Великое Герцогство Люксембург	900
Республика Молдова	
Королевство Нидерландов	80 000
Королевство Норвегия	32 000
Республика Польша	234 000
Португальская Республика	75 000
Российская Федерация	1 450 000
Румыния	230 000
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	260 000
Соединенные Штаты Америки	250 000
Украина	450 000
Турецкая Республика	530 000
Французская Республика	325 000
Чешская и Словацкая Федеративная Республика	140 000

2. Для целей фиксации изменений в информации, указанной в пункте 1 настоящего раздела, Правительство Королевства Нидерландов направит всем Государствам-участникам пересмотренный вариант информации, содержащейся в этом пункте.
3. Каждое Государство-участник может пересматривать свое национальное ограничение личного состава в соответствии с разделом III настоящего Акта.

РАЗДЕЛ III. ПРОЦЕДУРЫ ПЕРЕСМОТРА

1. Государство-участник может пересмотреть в сторону понижения свое национальное ограничение личного состава, предоставив уведомление о своем пересмотренном ограничении всем другим Государствам-участникам. В таком уведомлении будет указываться дата, с которой пересмотренное ограничение вступит в силу.
2. Государство-участник, намеревающееся пересмотреть в сторону повышения свое национальное ограничение личного состава, предоставит уведомление о таком предполагаемом пересмотре всем другим Государствам-участникам. В таком уведомлении будет излагаться объяснение причин подобного пересмотра. Любое Государство-участник может поднимать любые вопросы, относящиеся к предполагаемому пересмотру. Пересмотренное национальное ограничение личного состава вступит в силу через 42 дня после предоставления уведомления, если ни одно Государство-участник не выдвинет возражения против такого пересмотра, предоставив уведомление о своем возражении всем другим Государствам-участникам.
3. Если выдвигается возражение, любое Государство-участник может обратиться с просьбой о созыве чрезвычайной конференции, которая рассмотрит предполагаемый пересмотр в свете предоставленных объяснений и будет стремиться принять решение относительно будущего национального ограничения личного состава. Чрезвычайная конференция откроется не позднее чем через 15 дней после получения просьбы и будет иметь продолжительность не более трех недель, если только конференция не примет иного решения.

РАЗДЕЛ IV. ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ

1. Каждое Государство-участник будет предоставлять всем другим Государствам-участникам в соответствии с положениями настоящего раздела следующую информацию в отношении своего личного состава, размещенного на суше в пределах района применения:

- (A) в отношении всего личного состава, указанного в пункте 1 раздела I настоящего Акта, – суммарную численность;
- (B) в отношении всего находящегося на действительной военной службе военного личного состава, проходящего службу в сухопутных войсках, включая формирования и части противовоздушной обороны, подчиненные на уровне военного округа или ниже, или эквивалентном уровне, как указано в разделе I Протокола об обмене информацией Договора об ОВСЕ, – суммарную численность и численность каждого формирования, части и другой организации вплоть до уровня бригады/полка или эквивалентного уровня с указанием организации командования, наименования, подчиненности и места расположения мирного времени, включая географическое название и координаты каждого такого формирования, части и организации;
- (C) в отношении всего находящегося на действительной военной службе военного личного состава, проходящего службу в военно-воздушных силах и авиации войск противовоздушной обороны, включая силы дальней авиации, о которых сообщалось согласно разделу I Протокола об обмене информацией Договора об ОВСЕ, а также в силах военно-транспортной авиации, – суммарную численность и численность каждого формирования, части и другой организации обычных вооруженных сил вплоть до уровня авиакрыла/воздушного полка или эквивалентного уровня с указанием организации командования, наименования, подчиненности и места расположения мирного времени, включая географическое название и координаты каждого такого формирования, части и организации;
- (D) в отношении всего находящегося на действительной военной службе военного личного состава, проходящего службу в войсках противовоздушной обороны, иных чем те, которые указаны в подпунктах (B) и (C) настоящего пункта, – суммарную численность и численность каждого формирования и другой организации вплоть до следующего уровня командования выше уровня дивизии или эквивалентного уровня (т.е. армии противовоздушной обороны или ее эквивалента) с указанием организации командования, наименования, подчиненности и места расположения мирного времени, включая географическое название и координаты каждого такого формирования и организации;
- (E) в отношении всего находящегося на действительной военной службе военного личного состава обычных вооруженных сил, за исключением личного состава военно-морских сил, проходящего службу во всех центральных штабах и командно-штабных органах, – суммарную численность;
- (F) в отношении всего находящегося на действительной военной службе военного личного состава обычных вооруженных сил, за исключением личного состава военно-морских сил, проходящего службу во всех формированиях, частях и других организациях центрального подчинения, включая формирования, части и организации служб тыла центрального подчинения, – суммарную численность и численность каждого формирования, части и другой организации вплоть до уровня бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка или эквивалентного уровня с указанием организации командования, наименования, подчиненности и места расположения мирного времени, включая географическое название и координаты

каждого такого формирования, части и организации;

- (G) в отношении всего находящегося на действительной военной службе военного личного состава, проходящего службу во всех военно-морских формированиях и частях наземного базирования, которые имеют в наличии обычные вооружения и технику в категориях, указанных в разделе III Протокола об обмене информацией Договора об ОВСЕ, или которые имеют в наличии боевые самолеты морской авиации наземного базирования, упоминаемые в Декларации Государств – участников Договора об обычных вооруженных силах в Европе в отношении самолетов морской авиации наземного базирования от 19 ноября 1990 года, – суммарную численность и численность каждого формирования и части вплоть до уровня бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка или эквивалентного уровня, а также частей на следующем уровне командования ниже уровня бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка, которые отдельно расположены или являются отдельными (т.е. батальонов/эскадрилий или их эквивалента), с указанием наименования и места расположения мирного времени, включая географическое название и координаты каждого такого формирования и части;
- (H) в отношении всего находящегося на действительной военной службе военного личного состава, проходящего службу во всех формированиях, частях и других организациях обычных вооруженных сил, указанных в разделе III Протокола об обмене информацией Договора об ОВСЕ, – численность каждого такого формирования, части и организации вплоть до уровня бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка или эквивалентного уровня, а также частей на следующем уровне командования ниже уровня бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка, которые отдельно расположены или являются отдельными (т.е. батальонов/эскадрилий или их эквивалента), с указанием наименования и места расположения мирного времени, включая географическое название и координаты каждого такого формирования, части и организации;
- (I) в отношении всего личного состава, проходящего службу во всех формированиях и частях вплоть до уровня отдельного или отдельно расположенного батальона или эквивалентного уровня, которые имеют в наличии боевые танки, артиллерию, боевые самолеты или специализированные ударные вертолеты, а также боевые машины пехоты, как указано в статье XII Договора об ОВСЕ, в организациях, созданных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций внутренней безопасности, – численность каждого такого формирования и части в каждом месте, в котором имеются в наличии такие вооружения и техника, с указанием наименования каждой такой организации на национальном уровне и места расположения, включая географическое название и координаты каждого места, в котором имеются в наличии такие вооружения и техника;
- (J) в отношении всего личного состава, проходящего службу во всех формированиях и частях в организациях, созданных и структурно организованных для осуществления в мирное время функций внутренней безопасности, за исключением невооруженных или легко вооруженных сил гражданской полиции и служб охраны, – суммарную численность и суммарную численность в каждом административном районе или его эквиваленте;
- (K) в отношении всего резервного личного состава, который завершил свою начальную военную службу или подготовку и который был призван или явился добровольно на военную службу или подготовку в обычных вооруженных силах после самого последнего обмена информацией, предоставляемой в соответствии с настоящим разделом, – суммарную численность с указанием численности резервного личного состава, если таковой имеется, который был призван или явился добровольно на

действительную военную службу или подготовку в обычных вооруженных силах на непрерывный срок свыше 90 дней;

- (L) в отношении всего военного личного состава, проходящего службу под командованием Организации Объединенных Наций, – суммарную численность; и
- (M) в отношении всего военного личного состава, за исключением личного состава военно-морских сил, проходящего службу во всех других формированиях, частях и других организациях обычных вооруженных сил, – суммарную численность с указанием наименования таких формирований, частей и организаций.

2. При предоставлении информации о численности личного состава в соответствии с настоящим разделом каждое Государство-участник будет представлять численность личного состава по штатам мирного времени, которая будет приблизительно равной численности личного состава, проходящего службу в пределах района применения в каждом из формирований, частей и других организаций, указанных в пункте 1 настоящего раздела.

3. Положения настоящего раздела не будут применяться к личному составу, следующему транзитом через район применения из места расположения, находящегося за пределами района применения, к конечному пункту, находящемуся за пределами района применения. Личный состав в категориях, указанных в пункте 1 настоящего раздела, который введен в район применения при следовании транзитом, будет подпадать под действие положений настоящего раздела, если он остается в пределах района применения в течение периода, превышающего семь дней.

4. Каждое Государство-участник будет нести ответственность за свою собственную информацию; получение такой информации не будет означать подтверждения или принятия предоставленной информации.

5. Государства-участники будут предоставлять информацию, указанную в настоящем разделе, в соответствии с форматами и процедурами, которые будут согласованы в Совместной консультативной группе.

6. До даты вступления в силу национальных ограничений личного состава в соответствии с разделом II настоящего Акта каждое Государство-участник будет предоставлять всем другим Государствам-участникам информацию, указанную в подпунктах (A), (D), (E) и с (G) по (M) пункта 1 настоящего раздела, а также информацию о суммарной численности личного состава в категориях, указанных в подпунктах (B), (C) и (F) настоящего пункта, в письменной форме на одном из официальных языков СБСЕ по дипломатическим или другим указанным ими официальным каналам в соответствии со следующим расписанием:

- (A) не позднее чем через 30 дней после вступления в силу Договора об ОБСЕ, – информацию, действительную по состоянию на дату вступления в силу этого Договора; и
- (B) 15 декабря года вступления в силу Договора об ОБСЕ (если только вступление в силу этого Договора не произойдет в течение 60 дней до 15 декабря) и 15 декабря каждого последующего года – информацию, действительную по состоянию на 1 января следующего года.

7. Начиная с даты вступления в силу национальных ограничений личного состава в соответствии с разделом II настоящего Акта, каждое Государство-участник будет предоставлять всем другим Государствам-участникам всю информацию, указанную в пункте 1 настоящего раздела, в письменной форме на одном из официальных языков СБСЕ по дипломатическим или другим указанным ими официальным каналам в соответствии со следующим расписанием:

- (A) на дату вступления в силу национальных ограничений личного состава в соответствии с разделом II настоящего Акта – информацию, действительную по состоянию на эту дату; и
- (B) 15 декабря года вступления в силу национальных ограничений личного состава в соответствии с разделом II настоящего Акта и впоследствии 15 декабря каждого года – информацию, действительную по состоянию на первое января следующего года.

8. Государства-участники при первом рассмотрении действия настоящего Акта в соответствии с пунктом 3 раздела VII настоящего Акта рассмотрят вопросы, относящиеся к адекватности и эффективности разбивки информации, указанной в подпунктах (B), (C) и (F) пункта 1 настоящего раздела.

РАЗДЕЛ V. МЕРЫ СТАБИЛИЗАЦИИ

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ УВЕЛИЧЕНИИ ЧИСЛЕННОСТИ ЧАСТЕЙ

1. Каждое Государство-участник будет уведомлять все другие Государства-участники по крайней мере за 42 дня о любом постоянном увеличении численности личного состава любого формирования, части или другой организации, о которых сообщалось при самом последнем обмене информацией, на уровне бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка или эквивалентном уровне в соответствии с разделом IV настоящего Акта, когда такое увеличение составляет 1 000 или более человек на уровне бригады/полка, или 500 или более человек на уровне авиакрыла/воздушного полка или эквивалентных уровнях.

УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРИЗЫВЕ РЕЗЕРВНОГО ЛИЧНОГО СОСТАВА

2. Любое Государство-участник, намеревающееся призвать резервный личный состав своих обычных вооруженных сил, размещенных на суше в пределах района применения, будет уведомлять все другие Государства-участники о случаях, когда совокупная численность призываемого личного состава и оставляемого на действительной военной службе превысит порог, составляющий 35 000 человек.

3. Такое уведомление будет предоставляться по крайней мере за 42 дня до превышения такого порога. Как исключение, в случае чрезвычайных ситуаций, когда заблаговременное уведомление не является практически возможным, уведомление будет предоставляться в возможно кратчайшие сроки и в любом случае не позднее даты превышения такого порога.

4. Такое уведомление будет включать следующую информацию:

- (A) общую численность подлежащего призыву резервного личного состава с указанием численности резервного личного состава, подлежащего призыву на срок свыше 90 дней;
- (B) общее описание цели призыва;
- (C) планируемые даты начала и окончания периода, в течение которого будет превышен такой порог; и
- (D) наименование и место расположения любого формирования, в котором будет проходить службу призванный таким образом личный состав, – более 7 000 человек на уровне дивизии или эквивалентном уровне, или более 9 000 человек на уровне армии/армейского корпуса или эквивалентном уровне.

ПЕРЕПОДЧИНЕНИЕ ЧАСТЕЙ

5. После первого обмена информацией в соответствии с разделом IV настоящего Акта Государство-участник, намеревающееся переподчинить формирования, части или другие организации, чей личный состав подлежит ограничению в соответствии с разделом I настоящего Акта, формированию, части или другой организации, чей личный состав в противном случае не подлежал бы ограничению, уведомит все другие Государства-участники о планируемом переподчинении не позднее даты вступления в силу такого переподчинения.

6. Такое уведомление будет включать следующую информацию:

- (A) дату вступления в силу такого переподчинения;
- (B) подчиненность, наименование и место расположения мирного времени каждого

формирования, части и организации, которые подлежат переподчинению, как до вступления в силу такого переподчинения, так и после него;

- (С) численность личного состава по штатам мирного времени каждого формирования, части и организации, которые подлежат переподчинению, как до вступления в силу такого переподчинения, так и после него; и
- (D) количество, если таковые имеются, боевых танков, боевых машин пехоты, артиллерии, боевых самолетов, ударных вертолетов и танковых мостоукладчиков, как они определены в статье II Договора об ОБСЕ, имеющихся в наличии у каждого формирования, части и организации, которые подлежат переподчинению, как до вступления в силу такого переподчинения, так и после него.

7. Личный состав, проходящий службу в формированиях, частях или других организациях, переподчиненных после даты вступления в силу национальных ограничений личного состава в соответствии с разделом II настоящего Акта, будет по-прежнему подлежать ограничению в соответствии с разделом I настоящего Акта до даты обмена информацией в соответствии с разделом IV настоящего Акта в год, следующий за годом, в котором вступило в силу такое переподчинение, после чего будет применяться процедура, указанная в пункте 8 настоящего раздела.

8. За сорок два дня до истечения периода в один год, указанного в пункте 7 настоящего раздела, Государство-участник, переподчиняющее такие формирования, части или другие организации, предоставит всем другим Государствам-участникам уведомление о планируемом исключении. По просьбе любого другого Государства-участника Государство-участник, переподчиняющее такие формирования, части или другие организации, будет предоставлять всю соответствующую информацию в поддержку такого исключения.

РАЗДЕЛ VI. КОНТРОЛЬ/ОЦЕНКА

1. Для целей оценки соблюдения национальных ограничений личного состава и других положений настоящего Акта Государства-участники будут применять раздел VII и раздел VIII Протокола об инспекциях Договора об ОБСЕ и другие соответствующие положения этого Договора вместе с положениями, содержащимися в настоящем разделе.
2. В случае инспекции, проводимой согласно разделу VII Протокола об инспекциях Договора об ОБСЕ, предынспекционный брифинг будет включать информацию о численности личного состава, проходящего службу в любом формировании, части или другой организации, которые были уведомлены при самом последнем обмене информацией в соответствии с разделом IV настоящего Акта и которые расположены в этом месте инспекции. Если численность такого личного состава отличается от численности личного состава, уведомленной при этом самом последнем обмене информацией, инспекционной группе будет предоставлено разъяснение такого различия. Предынспекционный брифинг будет также включать информацию о численности личного состава, проходящего службу в любом другом формировании или части вплоть до уровня бригады/полка, авиакрыла/воздушного полка или эквивалентного уровня, а также в отдельных частях на уровне батальона/эскадрильи или эквивалентном уровне в категориях, указанных в подпунктах (B), (C) и (F) пункта 1 раздела IV настоящего Акта, которые расположены в этом месте инспекции.
3. В случае инспекции, проводимой согласно разделу VIII Протокола об инспекциях Договора об ОБСЕ, сопровождающая группа предоставит, в случае просьбы инспекционной группы, информацию о численности личного состава, проходящего службу в любом формировании, части или другой организации, которые были уведомлены при самом последнем обмене информацией в соответствии с разделом IV настоящего Акта, которые расположены в этом месте инспекции и объекты которых инспектируются. Если численность такого личного состава отличается от численности личного состава, уведомленной при самом последнем обмене информацией, инспекционной группе будет предоставлено разъяснение такого различия.
4. Во время инспекции, проводимой согласно разделу VII или разделу VIII Протокола об инспекциях Договора об ОБСЕ, инспекторы могут иметь доступ, при соблюдении положений этого Протокола, ко всем объектам, подлежащим инспекции в месте инспекции, включая объекты, используемые всеми формированиями, частями и другими организациями, расположенными в этом месте инспекции. Во время такой инспекции сопровождающая группа будет сообщать, в случае просьбы инспекционной группы, является ли конкретное задание в месте инспекции казармой для личного состава или столовой.
5. Инспекторы будут включать в отчет об инспекции, составляемый согласно разделу XII Протокола об инспекциях Договора об ОБСЕ, информацию, предоставляемую инспекционной группе в соответствии с пунктами 2 и 3 настоящего раздела, в формате, который будет согласован в Совместной консультативной группе. Инспекторы могут также включать в этот отчет письменные замечания, относящиеся к оценке численности личного состава.
6. Оценка соблюдения положений настоящего Акта будет далее облегчаться при помощи мер укрепления доверия и безопасности, которые были разработаны или могут быть разработаны в контексте новых переговоров по разоружению и укреплению доверия и безопасности после Хельсинкской встречи в рамках дальнейших шагов. В этом контексте Государства-участники готовы участвовать в рассмотрении путей и средств совершенствования положений по оценке, содержащихся в Венском документе 1992 года.

РАЗДЕЛ VII. МЕХАНИЗМЫ РАССМОТРЕНИЯ

1. Государства-участники будут рассматривать выполнение настоящего Акта в соответствии с процедурами, изложенными в настоящем разделе, используя соответствующие органы и каналы в рамках процесса СБСЕ.

2. В частности, любое Государство-участник может в любое время поднимать и прояснять вопросы, относящиеся к выполнению настоящего Акта, как уместно, в рамках Совместной консультативной группы. Государства-участники будут рассматривать в контексте новых переговоров по разоружению и укреплению доверия и безопасности, которые будут проводиться после Хельсинкской встречи в рамках дальнейших шагов, роль Центра по предотвращению конфликтов в этом отношении, как уместно.

3. Через шесть месяцев после даты вступления в силу национальных ограничений личного состава в соответствии с разделом II настоящего Акта и впоследствии через каждые пять лет Государства-участники будут проводить рассмотрение действия настоящего Акта.

4. Государства-участники соберутся на чрезвычайную конференцию в случае просьбы об этом со стороны любого Государства-участника, считающего, что возникли исключительные обстоятельства, относящиеся к настоящему Акту. Такая просьба будет передана всем другим Государствам-участникам и в ней будет излагаться объяснение чрезвычайных обстоятельств, относящихся к настоящему Акту, например увеличения численности военного личного состава в категориях, перечисленных в разделе I настоящего Акта, таким образом или в такой пропорции, которые Государство-участник, обращающееся с просьбой о созыве такой чрезвычайной конференции, считает наносящими ущерб безопасности и стабильности в пределах района применения. Конференция откроется не позднее чем через 15 дней после получения просьбы и будет иметь продолжительность не более трех недель, если только конференция не примет иного решения.

РАЗДЕЛ VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Меры, принятые в настоящем Акте, являются политически обязательными. Соответственно, настоящий Акт не подлежит регистрации согласно статье 102 Устава Организации Объединенных Наций. Настоящий Акт вступит в силу одновременно со вступлением в силу Договора об ОБСЕ.
2. Настоящий Акт будет иметь такой же срок действия, что и Договор об ОБСЕ, и может быть дополнен, изменен или заменен.
3. Правительство Королевства Нидерландов направит подлинные копии настоящего Акта, оригинал которого составлен на русском, английском, испанском, итальянском, немецком и французском языках, всем Государствам-участникам и доведет настоящий Акт до сведения Секретариата СБСЕ и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

В удостоверение чего мы поставили свои подписи под настоящим Актом:

Совершено в Хельсинки десятого дня июля месяца одна тысяча девятьсот девяносто второго года на Встрече глав государств и правительств Государств-участников.